

# Instruction Card Fronts

## RUSH HOUR 3



COLOR CODE • CODE COULEUR  
FARB CODIERUNG

## RUSH HOUR 3

**Le but :** Faire glisser la limousine blanche « Y » ou la voiture rouge « X » à travers l'ouverture du plateau de jeu, pour qu'elle s'échappe de l'embouteillage!

**Préparation :** Choisissez une carte défi et disposez les voitures et les camions sur la grille d'embouteillage, comme illustré.

**Déroulement du jeu :** Faites glisser dans leurs voies les voitures et les camions bloquant le passage, de haut en bas et de gauche à droite, et vice versa, jusqu'à ce que la voie se libère, permettant ainsi à la limousine blanche ou à la voiture rouge de s'échapper. Les véhicules ne peuvent se déplacer qu'en avançant et en reculant, pas de côté.

**Une seule règle :** Il est interdit de soulever les voitures et les camions de la grille d'embouteillage. Demeurez dans vos voies!

**Si vous êtes coincé :** Faites tout simplement tomber les pièces de la grille et recommencez.

**Si votre cerveau tombe en panne :** La séquence complète des déplacements à effectuer est imprimée au dos de chaque carte défi.

Intermédiaire = Intermédiaire  
Advanced = Avancé  
Expert = Expert  
Genius = Génie

RÈGLES DU JEU

# Instruction Card Backs

## RUSH HOUR 3

**The Object:** Slide the White Limousine "Y" or the Red Car "X" through the exit to freedom!

**Set Up:** Select a challenge card and place the cars and trucks on the traffic grid as indicated by the illustration.

**To Play:** Slide the blocking cars and trucks in their lanes - up and down, left and right - until the path is clear for the White Limousine or the Red Car to escape. Vehicles can only slide forward & backward, not sideways.

**One Rule:** No lifting the cars or trucks off the traffic grid surface. Stay in your lanes!

**If You're Stuck:** Just dump the pieces out of the grid and start over.

**If Your Brain Stalls:** The complete move sequence solution is printed on the back of each challenge card.

© 2009 ThinkFun Inc. MADE IN CHINA, 104, #76-452 5, INCard501.

HOW TO PLAY

## RUSH HOUR 3

**Ziel:** Fahre das rote Auto „X“ und/oder die weiße Limousine „Y“ durch die Ausfahrt in die Freiheit!

**Aufbau:** Wähle eine Herausforderungskarte und platziere die Fahrzeuge entsprechend der Abbildung.

**Das Spiel:** Verschiebe die blockierenden Autos und LKW's innerhalb ihrer Fahrbahnen – hoch und runter, links und rechts – bis der Weg für das rote Auto und/oder die Limousine frei ist. Die Fahrzeuge dürfen sich dabei nur vorwärts und zurück bewegen, nicht seitwärts!

**Eine Regel:** Die Fahrzeuge dürfen nicht angehoben werden. Bleibt in euren Fahrspuren!

**Wenn du nicht weiterkommst:** Nimm alle Spielsteine vom Feld und fange von vorne an.

**Hast du dein Gehirn abgewürgt?** Den vollständigen Lösungsweg findest du auf der Rückseite der Herausforderungskarte.

Intermediäre = Fortgeschrittener  
Advanced = Profi  
Expert = Experte  
Genius = Genie

© 2009 ThinkFun Inc. MADE IN CHINA, 104, #76-452 5, INCard501.

SPIELREGEL